

# Ecoul

Director: CONST. I. ȘTEFĂNESCU ♦ Redacția și adresa, ARAD, Bd. Regele Ferdinand 5. Telef. 333.

## Dela o zi la alta îndrăsneli cari se repetă

### Atentatul împotriva d-lui Mihai Popovici

Atentatorul — fratele d-sale — după săvârșirea atentatului s'a sinucis

BRĂȘOV, 10. — Ieri, Duminică, dimineața la orele 5 și 5 minute, d. Mihai Popovici, fost ministru de finanțe și justiție, a fost împușcat în regiunea inimii de fratele d-sale, d. Ștefan Popovici.

Atentatul s'a produs la vîntul d-lui Mihai Popovici din Brașov, în urma unei certe provenită dintr-o discuție de vînt din familiar. D. Mihai Popovici a fost transportat imediat la un sanator, unde i s'a dat îngrijirile necesare. Starea d-sale nu e gravă, deoarece glontetele a străbătut numai umărul.

Imediat după crimă, d. Ștefan Popovici s'a baricadat în mansarda vilei, de unde

n'a voit să iasă nici la stăruințele poliției, care venise să-l aresteze. În cele din urmă, fiind somat să se predea d. Ștefan Popovici și a tras un foc de revolver în gurd.

Ultimele știri confirmă că d. Mihai Popovici se află în afară de orice pericol. D. Ștefan Popovici, însă, se află într-o stare disperată.

D. Iuliu Maniu va sosi ozi la Brașov, pentru a vizita pe d. Mihai Popovici la sanatoriu unde se află internat.

Medicii socotesc că starea bolnavului evoluează normal și că s'ar putea să se renunțe la o intervenție chirurgicală, dacă nu se va ivi vre-o complicație.

### Atentat contra împăratului Abisinie

ROMA. — Ziarul „Corriere de Sera” publică o telegramă prin care se anunță că împăratul Abisinie ar fi fost victima unui atentat, în timp ce se înalța din regiunea Harrar.

Trenul în care se afla Nepusul Abisinie ar fi fost a-

tacat de 2.000 membri ai tribului nesupus Dankalis, în dreptul localității Afden, situată la jumătatea drumului dintre Djibuti și Addis Abeba.

Cu ajutorul mitralierelor bandiții Dankalis au fost puși pe fugă, — termină ziarul.

### Situația la facultatea de medicină

În urmă ședinței consiliului profesoral al facultății de medicină, care stabilise ca redeschiderea facultății să se facă prin începerea examenelor de fine de an, studenții mediciști au ținut Sămbătă adunare generală extraordinară, hotărînd ca nici un student să nu se înscrie la examene.

Tot deodată s'a hotărît facerea unor demersuri la ministerul instrucțiunii. D. ministru dr. C. Angelescu va fi rugat să intervină pe lângă consiliul profesoral al facultății pentru a se admite ca în cursul lunii Iunie să se completeze cursurile și laboratoarele care au fost între-

rupte prin închiderea facultății, iar examenete să se dea în toamnă.

### Condamnări de spioni la Budapesta

BUDAPEȘTA, 10 (RADOR). — Tribunalul a condamnat Sămbătă pentru spionaaj pe 8 persoane, printre cari 4 cehoslovaci și un român. Pedepsele variînd între trei ani închisoare și muncă silnică pe viață.

Despre atitudinile jignitoare pe cari țin să și-le manifesteze unii „cetățeni” ai acestei regiuni a României (iar, pentru specifica lor alienație mentală... numai „teritoriul ocupat”), am scris, exact de atât de multe ori, câte le-au fost nerușinările. Căci numai acțiuni de indivizi fără obraz se pot numi toate manifestațiunile unor preținși cetățeni ai unui stat — cari cer într'una tratament pe care nu-l au nici cei mai buni fii ai țării — în timp ce ignorează și cele mai elementare reguli de bunăcuviință pe cari ar trebui să le păzească, pentru a nu mai sabota și insulta până și cele mai sfinte tradiții creștinești ale națiunii dominante.

De astădată înregistrăm accesele de păgânească ură la cari au înțeles să se dedea niște neîmpăcați servitori ai d-lui Gombös și prea toleranți — așa cum înțelegem să-i tolerăm în această țară pe agenții tuturor intereselor dușmane nouă — dela Salonta.

De Ziua Eroilor — sărbătoare când românul pomenește și o cinstește până și memoria luptătorilor căzuți în război luptând împotriva sa — reprezentanții cultelor mozaic, romano-catolic și protestant, n'au găsit de cuviință să arboreze pe lăcașurile lor religioase nici un steguleț românesc. Stîndardul cu calorile României decl. n'ar fi onorat — dacă ar fi fost arborat — bisericile: romano-catolică, protestantă și sinagoga dintr'un orașel al României!

Să mai cerem — chiar și numai un simulacru — de sancțiuni?

Cine să vină cu ele — dacă șefii indicatelor culte o fi stînd pentru rațiuni de interes electoral sau și de altă natură, în bune relațiuni, cu cine știe care om al zilei?

Pentru că intrăm pe acest făgaș al narațiunilor, să mai indicăm pe-un sfidător de români și a celor sfinte ale lor.

În ziua d 8 Iunie — comemorarea Restaurației — morarul Wagner, dela Aradul Nou, a ținut de bine să nu respecte repauzul și să mace de zor și'n timpul ace-

tei sărbători. La fel cum a îndrăsnit — cum suntem informați — și'n ziua de 10 Mai.

Cei în drept au cuvîntul... măcar pentru o admonestare. Nu de-altceva, dar condamnabila desinteresare a unor organe care aveau datoria să nu îngăduie asemenea jigniri, să nu dea curaj trufășei sfidării să devie și mai obraznică și astfel să se ajungă la indignarea publică, pentru a fi puși la locul lor toți agenții provocatori și atât de îndrăzneți, fie ai Budapestei, fie ai altor oficine inspiratoare și subversive.

Ștefan Mocanu

### Cum a fost sărbătorită Restaurația în țară și în străinătate

Pretutindeni populația și-a manifestat profunda sa încredere și dragoste față de Suveran

Sărbătoarea Restaurației, a dat ocazie, anul acesta, tineretului român, să-și manifeste dragostea față de Suveran.

Străjeri și străjerițe, cercetași și cercelase, șoimi și șoimițe, adunați din toate colțurile țării, îmbrăcați în frumosul port național, au acamat frenetic pe inutul lor Rege. 25.000 de tineri au defilat frumos în fața Regelui, pe platoul dela Cotroceni.

Un public imens i-a ovacionat timp îndelungat.

Au asistat toate personalitățile din Capitală.

După trecerea în revistă a urmat ceremonialul ridicării Pavilionului Național.

Imnul regal a fost cântat de 10

mii de străjeri și apoi a urmat „Cuvîntul Șefului, al M. S. Regelui, care a spus următoarele:

**Iubiți copii,**  
Această serbare, care întrunește un număr așa de mare de reprezentanți ai tineretului României, este o serbare care trebuie să aibă o însemnătate adîncă și să imprime un nou avînt întregii României.

Prin mișcarea străjerismului s'a urmărit ceva nou. Nu s'a urmărit numai un gând de a face o jucărie sau o educație fizică. Ne-am gândit, acei cari am creat-o, că pentru consolidarea acestui neam avem nevoie de (Continuarea în pag. IV)

## Note zilnice

Adunarea eparhială s'adună, îndoliată, după ce a pierdut aproape fulgerător, pe ilustrul ei ierarh, care și-a închinat întreaga viață bisericii și neamului și a cărui tragică amutare, voit-a Dumnezeu, în adîncile Lui judecăți, să coincidă, așa de dureros, cu cea de a zecea convocare.

Tărîna dela Bodrog e proaspătă și florile, multele și splendidele flori, încă nu s'au vestejit — cum vie între noi e ținuta marelui vladică: jertfa lui, credința lui și cinstea lui vor pluti din plin, binefăcător, peste multiplele deliberări și necesarele hotărîri ale acestei adunări sinodale.

Episcopul Grigorie — Episcop misionar, Episcop cărturar, episcop plin de cinste și de avînt — lipsește din fruntea adunării — care s'a deschis ieri. Ce deosebire între Grigorie și ceilalți că-

țiva „chiriarhi de recentă proveniență”! — cum scrie dr. Seb. Stanca dela Cluj, în ziarul „Națiunea Română”. Vrednic a fost, muncitor a fost și, la sfîrșit, dăruiește eparhiei din economiile sale o bibliotecă aleasă și scumpă și un numerar pe care va închipuiți cu ce cumpanireserioasă a banului îl va fi adunat în scurta păstorie episcopală. „Alți chiriarhi”, după ce s'au bucurat de distincțiile arhieresti 20—25 de ani, n'au lăsat pe urma lor nici cea mai mică danie pe seama instituției din care s'au înfruptat din belșug, ba ce e mai mult unul a lăsat o datorie grea în sarcina unor bieți călugări subalterni, nevoiți să-i garanteze cu semnătura lor această datorie.

Iată, deoparte figura mare și cinstită a lui, câteodată e drept prea bună și prea credulă, dar întotdeauna de cea mai pură credință — și

de cealaltă parte, acela sau acela (dar mai puțin), pentru care călugărie a fost și este un exterior, o afișare, o publicitate ca ori care alta, plină de cuvinte dulci, de smerenie aparentă; ei plină de lux, de parfum, de ochiu de șarpe și de economie jefuitoare.

Totuși — ei s'a dus, acolo sus, cu cinstea lui cu tot și ceilalți au rămas. Ce cuvinte drastice a avut el pentru jefuitoarii averii sfinte! Ce revoltă vibra în tot trupul lui mare, atât de sensibil și lesne sguduitor, când venea vorba de afișarea celor cari au pierdut simțul cinstei și al rușinei.

Noi, cari am fost în preajma patului lui, când a fost bolnav, sau a biroului său, când era sănătos, — știm simțirea și credința lui și-o mărturisim acelor cari vor să-l uite, de frică și de interes, atât de repede.

Nu-l uitați! Și nuri călcați, acum, în picioare convinge-

rile lui! E păcat și o crimă față de noi înșine.

Actuala adunare eparhială are un sens înalt și o misiune istorică.

1. Acolo unde i se va arăta, va trebui să infiereze, hotărît și drastic, fără vreo considerație, necinstea și nedemnitățile.

2. La cei zece ani ai arhieriei Episcopului Grigorie se cuvine, ca o răsplată de pomeneire sfîntă, să i se facă bilanțul, așa cum a fost, demn și solemn, și să închege, sistematic, într'o operă, toată munca, jertfa și înfăptuirea acestui mare ierarh, care doarme acum în înverzita și minunata livadă dela Bodrog.

I se cuvine — și ar fi o crimă față de sufletul lui care a fost atât de curat și care a alergat cu atîta strădanie în mijlocul acestei lumi, dacă nu vor fi luate în seamă aceste două deziderate.

Emilian Istrati

# Gloria—F. C. Sturm (Graz) 6:2 (2:1)

În fața celor 1500 de spectatori, echipa arădană a învins oaspeții cu un scor care nu indică o diferență de clasă, așa de mare.

Gloria a jucat bine, iar F. C. Sturm a jucat, după egalare complet deziluzionat de arbitraj.

Echipa au aliniat următoarele formațiuni:

Gloria: Boșneac (Sabău) — Hustig, Varjassy — Gabor, Faur Weichelt (Pecican) — Tudor, Igna, Barbu, Dobra, Mercea.

F. C. Sturm: Jesing — Pottninger, Angerer, Lamoth, Kruschitz, Ocosy — Horzer Mikolics, Lasnoth, Sever, Kahr.

Jocul e început de gazde și a-bundă în faze spectaculoase.

Înaintașii ambelor echipe, au frumoase poziții însă balonul sau iese în out, sau este prada ușoară a portarilor.

Igna reușește să marcheze în min. 34 primul goal, în urma unei combinații Mercea—Barbu—Igna.

F. C. Sturm pornește de la centru și ajunge în fața porții Gloriei, — fără ca apărarea să pună măcar piciorul pe minge, — iar Sever egalează imparabil. (1:1).

Gloria se întrebuintează precis și reușește, în minutul 44, printr-o acțiune Faur—Dobra—Barbu, să marcheze prin Dobra. (2:1).

După pauză, F. C. Sturm are balonul și egalează și de data aceasta prin Mikolics.

După 10 minute, F. C. Sturm, mai marchează un goal, însă arbitrul nu-l acordă pe motiv de off-side.

În minutul 14, Barbu bate la un penalty dela 16 metri. Mingea atinge bara și sare înapoi pe teren. Arbitrul fluieră goal. (3:2).

Publicul e stupefiat, iar F. C. Sturm, e complet contrariat de decizie.

În minutul 26, Mercea marchează, urcând scorul la 4:2.

Mai târziu, Faur bate un penalty și Dobra reia cu capul marcând imparabil. (5:2).

În minutul 40 Barbu deschide pe Mercea, care frumos, stabilește scorul final de 6:2.

**Rezultatul real al matchului trebuia să fie 5:3, deoarece din bunăvoința arbitrilor, F. C. Sturm a fost păgubit de două goaluri: Unul pe care l-au marcat, dar nu le-a fost acordat de arbitru din pricina unui „offside” (?) — când în realitate jucătorul era dincolo de linia porții și, deci, afară din teren; iar celalalt punct dăruit Gloriei, în urma penalty-ului bătut de Barbu. Spunem „dăruit” deoarece mingea a atins bara de sus, sărind înapoi pe teren.**

Aceste două gafe ale d-lui „arbitru” Oravetz, au avut darul să schimbe alura jocului, deziluzionând pe oaspeți și publicul specta-

**„FIUME”**  
DEPOZIT SPECIAL  
DE C A F E A  
Cel ce vrea ca inima să-i bată bine,  
Să cumpere cafea și ceai numai la mine  
ARAD, P. Avr. Iancu 17

**M. Baricz**

ARAD, str. Eminescu No. 28.

Expoziție de mobile, fabricație proprie, moderne, cu prețurile cele mai convenabile

tor. Deasemeni, a făcut o impresie proastă, gestul lui Faur. Fiind faultat, jucătorul din F. C. Sturm, s'a dus să se scuze, însă Faur, simțindu-se „eroul zilei”, i-a întors spatele, dând, astfel, ocazie întregii tribune să-l huiduiască.

Se atrage atenția oficialilor să scutească publicul de asemenea arbitrii și jucători needucați. Se impune, deasemeni, ca așa zișii specialiști dela conducerea Gloriei să facă și o educație sportivă jucătorilor, pentruca să nu se mai repete scene ca aceea furnizată de Faur. Trebuie să remarcăm purtarea frumoasă a jucătorului Mercea, care — contrar atitudinii sale

obicinuite s'a purtat mai mult decât elegant. Fără a fi învinuți de răutate, ținem, deasemeni, să atragem atenția oficialilor dela Gloria asupra unei greșeli în care persistă. Ieri, când trebuia să dea ocazie lui Volentir a lua parte la match, a fost pus să joace Hustig.

Nu știm de ce se pune un om complet ieșit din formă, în locul lui Volentir, care Duminecă, — împreună cu toată echipa — are de susținut un match greu.

Hustig a avut timpul său de glorie, acum însă, e vremea să se retragă, până când ridicolul nu-l va îmbrățișa cu totul.

Penalty

## Seleționata României a învins R. C. Strassbourg cu 5:1 (4:1)

BUCUREȘTI, 10. — Un public de 10.000 spectatori a ținut să asiste ieri la disputa dintre selecționata României și R. C. Strassbourg, campioana Franței.

Iată formațiile:  
România: Sepci — Sucitulescu, Albu — Vintilă, Juhasz, Cuiedan — Bindea, Schwartz, Sepi, Bodola, Căpușan.

Strassbourg: Papas — Hammel, Veillard — Halter, Schaden, Pawlach — Keller, Sattler, Rohr, Hanserer, Hathong.

România începe. Jocul este foarte schimbăcios, până în minutul 20, când Rohr marchează primul goal.

Egalarea se produce prin Schwartz, în minutul 29.

Bodola reușește două puncte în minutele 31 și 41; iar Sepi marchează în minutul 43 al primei reprize și minutul

24 al reprizei secunde, stabilind scorul final.

### Alte rezultate

București: Phoenix (B. Mare) Macabi 4:4 (2:1) California.

Brăila: Jiul (Petroșani)—Dacia-Unirea 2:2 (2:1) California.

Reșița: UDR—RGMT 2:1 (2:1).

Timișoara: Craiu Iovan—Banatul 2:2 (2:1).

Arad: Tricolor—Înțelegerea 5:0 (2:0).

Hakoah—Unirea 2:1 (1:0).

USA—Titanus 2:2 (2:0).

Cu ocazia campionatelor naționale de canotaj, cari au avut loc la Snagov, echipa de 4 vâslași doamne a clubului „Hellas” din Arad, s'a clasat prima.

Deasemeni s'au clasat onorabil vâslașii cluburilor „Mureș” și Amefa din Arad.

## Adunarea de constituire a Asociațiunii Naționale Române a muncitorilor din Arad și județ

Miercuri, 12 Iunie la orele 7 seara se va ține o adunare de constituire a Asociațiunii Naționale Române a Muncitorilor din Arad și Județ.

Adunarea va avea loc la sediul Asociațiunii Meseriașilor Români din Pădurea Orașului. La această adunare va vorbi și d. I. Crețu, fost secretar al Comisiunii locale a Sindicatelor Muncitorești din Arad, care a făcut parte din mișcarea social-democrată timp de 36 ani, fiind dintre primii întemeietori ai mișcării socialiste românești din Ardeal și Banat, — și care a demisionat, fiind scârbit de atitudinea provocatoare a comuniștilor și iredentistilor cari se află printre membrii și conducătorii sindicatelor social-democrate.

Asociațiuni cu acest caracter profesional și național sunt formate și în Oradea, Timișoara, Cluj, etc.

În curând va lua ființă Federația Națională a Muncitorilor și Salariaților din România, la care vor fi afiliate Asociațiunile muncitorești citate mai sus.

Congresul acestor Asociațiuni se va ține la Arad probabil la sfârșitul lunii Iunie.

## O impresionantă sinucidere la Arad

Duminecă seara, la orele 11, s'a sinucis prin strangulare, tânărul electrician Iosif Szegő, în vârstă de 21 ani, la domiciliul său din strada Brătianu No. 19.

Iosif Szegő a lăsat mai multe note, din care reiese că s'a sinucis din dragoste. El iubea de mai mult timp

## Impunătoarea manifestație românească dela Chișineu-Criș

CHIȘINEU-CRIȘ. — Serbarea Restaurației, sa desfășurat în comuna noastră cu un fast deosebit, dat fiind marea însemnatate a acestei zile. O însuflețire ca la 8 Iunie de multă vreme n'a mai fost în Chișineu.

Programul sa desfășurat în felul următor:

La orele 10 a fost adunarea în piața memorandistului Mihai Velici, unde șefii autorităților civile și militare au trecut în revistă, unitățile și asociațiile.

La orele 10,30 sa oficiat un serviciu religios în toate bisericile, iar la biserica ort. rom. au asistat toate autoritățile.

Păr. protopop Petru Marșeu, a roslit un frumos discurs despre însemnatatea zilei sărbătorite.

După terminarea serviciului divin — prin fața monumentului luptătorului național Mihai Velici, — au defilat toate școlile și asociațiile, în care timp, la toate bisericile au sunat clopotele.

Sau executat, apoi, exerciții libere, cântece și dansuri naționale și declamări patriotice, de elevii școlilor și de tinerii premilitari.

Seara la orele 9, tot în fața monumentului Mihai Veliciu s'au adunat autoritățile, unitățile și asociațiile, precum și întreaga comunitate. Convoitul a parcurs, străzile principale, oprindu-se în piața Avram Iancu, unde au fost făcute mai multe focuri, în jurul cărora au stat autoritățile și poporul, iar corul „Lira” a cântat cântece naționale.

P. T.

## În atenția publicului arădan

Azi Luni a fost înaintat Tribunalului Arad, spre judecare, faimosul și cunoscutul trișor Adalbert Weiss. Cu această ocazie d. comisar Deteșan, șeful biroului II urmărire, având în vedere organizația de informatori a trișorilor, ține să atragă din nou atenția publicului asupra acestora.

Publicul este rugat să fie mai atent la jocurile de cărți să nu se lase așa de ușor ex-crocet și să anunțe poliția.

În caz contrar, atât trișorul cât și jucătorul, — care din neglijență e o victimă sigură vor avea de suferit consecințele legale.

## Cinematograful

ELISABETA

Programul de azi:  
Premieră!

### Asediul

Dardanelele (1915—16)

Reconstituire fidelă a luptelor între forțele britanice și turcești din Galipoli

la orele 5, 7.15 și 9.15 seara

Duminecă a. m. la orele

11 jum. matineu.

Cassa deschisă zilnic de la

orele 11—12 a. m. și

4—9 p. m.

## Cabaret

„Cornul

Vânătorului”

din ARAD

program

senzațional

## Lya and Friedrich

von

Rheinu

Duo elegand mondain

Estera Meszaros

Miami Dinah

Rosetta Revals

Jazz

## „Thury”

CINEMATOGRAF

TIMIȘOARA

„TIVOLI”

PROGRAMUL DE AZI:

Premieră!

Mare comedie muzicală:

vizită nocturnă

cu

Liane Haid,

Paul Hörbiger,

Hazrad Paulsen,

Jacob Tiedtke

Muzică splendidă, fru-

moase șlagăre și multă,

multă veselie.

Ultimul FOX-Journal.

Cinema de vară.

La Dancing „Lloyd”

(Tavernă) Timișoara

Programul pe Iunie:

Saxofoniști

Iuliu Axin-Ianikow

Orchestra de

salon și jazz

**R. BILDHAUER**

Fabrică de oțet de vin.  
Cel mai bun și cel mai — efin. —

ARAD

Piața Avram Iancu No. 13.

**Fabrica de gheață**

a Municipiului

Oradea

Vinde gheață artificială cristalină, igienică și ieftină  
Serviciu prompt la domiciliu. —o—

Telefon: 651.

Citiți și răspândiți

„E c o u l”

# Manifestările naționale dela Beiuș

## Desvelirea monumentelor martirilor naționali dr. I. Ciordaș și dr. Nicolae Bolcaș

— Dela trimisul nostru special —  
II.

numărul trecut al ziarului nostru, din cauza lipsei de spațiu, a avut numai o parte din datele seamă a trimisului nostru manifestările dela Beiuș, continuăm.

### Cuvântarea d-lui Tiberiu Moșoiu

profesor universitar Tiberiu Moșoiu, primarul municipiului Oradea, rostește cuvântarea:

Sunt eroi, pe cari întămarea îi scoate din obișnuianță și le dă prilejul să depășească de cei obișnuiți și în scurta străfulgerare a unei clipe să capete dreptul la perpetuă amintire.

Sunt alții, însă, pentru cari sfârșitul eroic nu e deosebit de firească încheiere a unei lupte, în care loviturile și primele nu se socotesc în care primejdia pânze la ori ce întorsătură de cale.

Printre aceștia, s'au născut cei pomeniți astăzi. Ei au fost luptători pentru neamul lor, fără contenire, fără tăiere. Știau că ura implacabilă îi pânzește și au înaintat-o; știau că pot evita pericolul și au refuzat adăstul sigur, ca pe o umilitate. Crima săvârșită împotriva lor a fost abjectă, iar pentru făptuitorii ei inutilă. Tragedia de acum 16 ani n'a schimbat nimic din cursul destinului, dar a schimbat moralitatea pentru ea. Există două popoare și au rămas încă odată zădărnici anumiți forme de civilizație.

Pe ei, cei căzuți la hotarul amănăntului făgăduinții, moartea i-a înfrățit pentru totdeauna în amintirea noastră, înduioșată de pateticul menesc al sacrificiului, dar nobilitată de înaltul lui sens.

### Alte cuvântări

Părintele protopop Valeriu Hetu a vorbit în numele bisericii române unite.

Viața omului numai atunci are o adevărată valoare — a spus d-sa — dacă stă în slujba unui ideal nobil și sfânt. Neamul nostru românesc, încă, a ajuns din mila lui Dumnezeu ca să-și vadă împlinit visul lui de veacuri: unirea tuturor românilor într-o singură și frumoasă țară.

Unirea aceasta, însă, a fost câștigată cu multe lacrimi și cu mult sânge, — cu sângele acelor mai buni români dintre noi: dr. Ioan Ciordaș și dr. Nicolae Bolcaș.

Vorbește apoi reprezentantul Cercului Studențesc din Cluj, dl. Iosif Ianota, spunând că trebuie să descoperim în fața monumen-

tului acestor doi martiri, trecuți cu litere de sânge în istoria milenară a neamului.

### Discursul P. S. S. Arhiepiscopului Andrei Mager Crișanului

„In fața bronzului în care artistul a întrupat ființa nemuritoare a scumpulor noștri martiri Ciordaș și Bolcaș, cari dintre noi nu se cutremură la amintirea pătimirii noastre a anului 1919. Fiara însetată de sânge simțind că-i fuge pământul de sub picioare, ne jurase răsunătoare. Moartea lor n'a fost numai o moarte personală, ci una de substituire. Cari dintre noi, gândind la fioroasa moarte din 3—4 A-

### Cuvântarea d-lui ministru Alexandru Lapedatu

Intr'un entuziasm de nedescris ia cuvântul d-l ministru Alexandru Lapedatu, spunând următoarele:

„Un gând pios și o dorință sfântă a românilor din acest centru vechi românesc se infăptuește astăzi. Gândul și dorința sfântă de a eterniza memoria martirilor dr. Ioan Ciordaș și dr. Nicolae Bolcaș.

Dorința românilor din acest centru românesc și plină de pitoresc de a immortaliza memoria celor doi martiri era ca să facă printr'un monument care să stea pildă vie pentru totdeauna. Ei bine, dorința adevăraților români s'a împlinit.

Monumentul acesta are un sens simbolic. Simbolizează pe deoparte victoria și biruința românilor bihoreni, iar pe de altă parte spiritul de jertfă.

La acest mare eveniment M. S. Regele Carol II a ținut să trimită un reprezentant, în persoana d-lui maior Fundăeanu. Guvernul se asociază la cuvintele regale de căldă iubire a poporului Său, pentru consolidarea țării românești.

Onoare și glorie amintirii martirilor dr. Ioan Ciordaș și dr. Nicolae Bolcaș!

### Cuvântul reprezentantului Ligii Antirevizioniste

In numele Ligii Antirevizioniste vorbește dl. G. Lungulescu, rostind o vibrantă cuvântare, în care — legând trecutul de lupte și de rezistență românească al Bihorului cu epoca noastră — a arătat că martiriul celor doi luptători simbolizează măreția dar și incununarea acestei lupte.

D-sa a amintit cum; Anonimus — cel mai vechi și mai mare cronicar maghiar — a recunoscut cum ungerii deși au dat lupte grele, n'au putut cuceri Bihorul cu armele.

prilie 1919, — când martirii noștri în căsuța românească din Lunca aduceau jertfa lor de sânge, — n'au resimțit împunsăturile ce-au făcut să țâșnească sângele lor?

Venit-am azi aci, să ne inspirăm din jertfa lor. Monumentul vostru vesti-va glasul de foc. Cei ce v'am cunoscut personal și iubit și când și noi cei ce azi păstrăm, încă, vie în ochi icoana voastră, acest monument în graiul lui tainic, povestiva generațiilor viitoare, jertfa sângelui vostru răscum-părător.

Glorie vouă sfinți martiri și bine cuvântată să fie amintirea voastră!

Vorbitorul a amintit apoi clipe emoționante din lupta celor doi martiri și mai ales, solidaritatea lor în fața morții. A arătat cum lupta pentru zdrobirea d-rului Ciordaș a fost grea, pentru că, după ce i-au zdrobit mâna dreaptă, i-au astupat forțat gura cu batista și nu l-au putut răpune decât zdrobindu-i capul cu lovituri de armă.

La aceasta barbarie noi nu putem răspunde, — a încheiat dl. Lungulescu — decât făcând din toate energiile românești o formidabilă putere cu care să distrugem orice nouă încercare a revizionismului maghiar.

Văduva dr. I. Ciordaș a primit următoarele telegrame:

Ne alăturăm sufletește cu ocazia desvelirii monumentului marilor eroi și martiri Ciordaș și Bolcaș

Familia Brediceanu, Lugoj

Mă închin cu respect înaintea soțului Dvs. martir, păstrându-i totdeauna memoria recunoscătoare.

Profesor Marius Sturza, Cluj.

Ciordaș, bărbat cu caracter întreg, după o viață pilduitoare, neprihănită, a petrecut cu supremă jertfă de sine neclintita sa convingere că Daco-România trebuie să fie patria liberă a neamului valah Daco-Român.

Amintirea marelui muce-nic al națiunii, trecut la nemurire rămâne sfântă generației de astăzi, a generațiilor viitoare. De Dzeu ca prin aceasta conștiința să vi se hărăzească înălțătoare consolare.

Dr. Al. Vaida-Voevod

Văduva dr. E. Bolcaș a fost decorată de d. ministru Lapedatu cu ordinul Reg. Ferdinand.

# Scandalul dela serviciul autobuzelor municipiului Arad

Faptele nemaipomenite pe-trecute, la întreprinderile Municipiului Arad, secția autobuse, au indignat profund întreaga populație românească.

Revizionismul maghiar, încuibat și sprijinit de un anume Dumitru Stoian, ne obligă să ne ocupăm de acest personaj. Anume, ascuns sub un nume românesc, acest individ, putea să-și permită să dea afară din serviciu aproape pe toți românii. Tot din pricina lui, puținii șoferi români pe cari îi are această secțiune erau obligați să ducă autobuzele la reparație în garaje particulare, plătind din leafa lor.

### Câteva întrebări

Nu putem înțelege, cum a ajuns Stoian șef de garaj. Cine l-a încredințat acest serviciu? De ce n'a fost suspendat în 1933, când cabinetul II instrucție dela Tri-

bunalul Arad, a început cercetările?

De ce nu s'au găsit mijloace de deplasare, pentru organele anchetatoare, ca să poată cerceta faptele și crimele acestui plutonier din armata bolșevică, a lui Kun Béla, la fața locului, la Nădlăcani?

S'au de ce n'a putut face cercetările secția de jandarmi de acolo, când era vorba de arestări și crime în marea masă a populației române?

De ce, nu s'a cercetat cum a ajuns, acest individ să aibe numele de Dumitru Stoian, dacă actele lui sunt pe numele de Stoianovics? De ce n'a fost destituit nici acum, când cei ce-l ocrotesc se pot convinge de vinovăția lui?

Așteptăm răspunsul acestor întrebări, dela organele competente.

## Un discurs semnificativ al d-lui Mussolini

ROMA. — D. Mussolini a sosit pe neașteptate cu avionul la Caligari pentru a trece în revistă divizia Sabauda, care pleacă în Africa orientală.

Vorbind trupelor, Ducele a spus între altele:

„Avem socoteți vechi și noi de lichidă, și le vom lichida. Nu vom ține deloc seamă de ceea ce se spune peste hotare deoarece judecatori ai intereselor noastre și garanția viitorului nostru suntem noi, numai noi, exclusiv noi și nimeni altul.

Vom imita punct cu punct pe cei cari ne dau lecții. Ei ne-au arătat că, atunci când e vorba de a crea un imperiu sau de a-l apăra, n'au ținut seamă niciodată de părerea lumii.

Dacă regimul cămășilor negre chiamă tineretul italian la arme, el o face pentru că aceasta e datoria lui și pentru că se află în fața unei supreme necesități. Tot poporul italian simte acest lucru și e gata să se ridice ca un singur om dacă va fi nevoie.

## Informațiuni

### ABONAMENTE:

Lej 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice: lej 1500 anual.

basadorul Angliei la Washington a declarat că guvernul său nu va face nici acum față scadenței, pentru aceleași motive pe care le-a invocat și în Iunie 1934.

VIENA. — In ziua de 8 Iunie s'a făcut la castelul Sonnenberg botezul arhiducesei Alexandra, fiica arhiducesei Ileana și a arhiducelui Anton.

La ceremonia botezului, oficiată de cardinalul Innitzer, a asistat și M. S. Regina Maria a României.

ISTAMBUL. — Un puternic cutremur de pământ s'a înregistrat la Erzindjian. Durata lui a fost de cinci secunde.

Nu sunt victime. Pagubele sunt însemnate.

„Ecoui” apare la orele 4 după amiază.

Redacția noastră pentru Banat este în Timișoara, Hotel „Ferdinand”, camerele No. 21 22. Telefon 96.

TIGHINA. — Lucrările pentru refacerea podului peste Nistru continuă cu asiduitate.

Ele vor fi terminate la 6 August, iar la 8 August va pleca primul tren românesc în Rusia Sovietică.

Vama va fi instalată pe malul românesc.

Avocatul Adrian Brudariu din Timișoara, înștiințează, pe această cale, pe clienții săi că — cu începere dela 1 Iunie 1935 — a concesiariat pe d. Ion Halalai, care nu mai face parte din biroul său de avocatură.

WASHINGTON. — Răspunzând notei remise de departamentul de stat cu privire la scadența din 15 Iunie a datoriei de războiu, am-

### Ghița cea mai cfină

La fabrica de ghiță

## REUSZ

primiți cu același preț ghița cea mai bună și în blocuri mai mari ARAD, Telefon No. 141.

Folosiți bateriile „Galvani”

## Plecați liniștit în vilegiatură

dacă vă feriți BLĂNURILE în contra MOLILOR cu Aparatul Electric pentru Absorbitorul Prafului, la

# Blănarul ENGELHARDT

ARAD, STRADA EMINESCU No. 2.

# Cum a fost sărbătorită Restaurația în țară și în străinătate

Pretutindeni populația și-a manifestat profunda sa încredere și dragoste față de Suveran

(Urmare din pag. I).

ceva nou de o mișcare nouă, de o înviore care să pătrundă până în fibrele cele mai adânci ale întregii populațiuni.

Iată ce însemnează pentru Mine — și ce trebuie să însemneze pentru toată țara — străjeria.

Noi am înțeles să dăm tuturor o educație nouă — dar după noul crez — e educație nouă bazată pe vechea credință și pe tot trecutul acestei țări.

Astăzi, intrându-vă în numărul acesta mare, să nu uitați că o moștenire grea este aceea a celor 800.000 morți ai marelui război și că voi sunteți acei cari trebuie să duceți mai departe această operă, nu cu arma pumnului, ci mai ales cu arma sufletului și a inimei românești.

Este o sarcină de dragoste, este o sarcină care devine un comandament moral mai presus de orice pentru acela care și iubește Patria. Pregătirea unei generații sănătoase pentru ziua de mâine, este cel mai înalt și mai sfânt comandament, pe care trebuie să-l aibă conducătorii unui neam.

Rezultatul a ceea ce se vede azi este dovada că, un popor ca al nostru poate face orice. Bine condus — condus mai ales cu suflet și cu dragoste — vom putea deveni un popor capabil să se impună admirației întregii omeniri.

Pentru voi, cetățenii și ostașii de mâine, pentru voi muncim noi, pentru voi să pregătim o Românie nouă,

## Sărbătorirea Restaurației la Arad

Populația arădană a sărbătorit Sâmbătă împlinirea a cinci ani dela Restaurație.

Sărbătorirea a avut loc în fața primăriei și pe arena sportivă „Gloria”.

Au participat: d. dr. Groza, prefectul județului, d. dr. I. Ursu, primarul municipiului Arad, d. Al. Constantinescu, vice-primar, d. Ascaniu Crișan, directorul liceului de băieți, d. Romul Cărpinișan, dir. școlii de arte și meserii, d. Vasile Suciu dir. școlii sup. de comerț, d. Mihai Vitez, dir. gim. „Iosif Vulcan”, d-na Bucurescu, dir. liceului de fete, corpul profesoral, etc.

După ce toate școlile au fost aranjate la locul destinat, a sosit d. general Antonescu, iar d. profesor Strelikowsky, comandantul cercetașilor cu d-na David, comandanta cercetașelor, au dat raportul. După aceasta d. general împreună cu d. dr. Groza și domnul Ursu, au trecut în revistă compania de onoare a reg. 93. inf. și toate școlile.

A urmat serviciul divin, oficiat de Arhimandritul dr. Suciu.

Imediat după serviciul divin mai mulți cercetași și cercetașe au depus legământul.

D. general Antonescu a ținut o cuvântare, adresându-se cercetașilor, străjerilor și ostașilor spunându-le între altele:

in care să trăiți tot așa de fericiți cum au trăit generațiile dinainte de război.

Vi se cere însăși vouă un lucru, care este chezașa unui progres sigur, vi se cere dragoste pentru conducători și mai presus de toate dragoste și conștiințozitate de muncă.

Muncind fără preget, muncind cu dragoste, veți fi acei cari veți clădi o țară nouă, o țară puternică, o țară care nu va putea fi biruită pe niciun teren.

Aceasta trebuie să fie credința care să vă conducă de azi înainte și care trebuie să fie idealul întregii voastre vieți.

Așa cum s'a început prin această mișcare a tineretului o viață nouă, pentru țara noastră, tot astfel va trebui, dându-ne mâna cu toții, să creem în jurul acestei mișcări o viață nouă pentru oricare moment al neamului nostru.

Voi, luptătorii de mâine și noi cei de azi, trebuie să fim mânăți de aceiași credință și de același ideal.

Educația nouă care vi se cere, o educație de dragoste dar și o educație de disciplină. Iată baza pe care va trebui așezată noua clădire a Statului român.

Către voi, dragi copii, la această serbare care îmi umple sufletul de nemărginită bucurie, merge sufletul și credința Mea și din toată inima vă spun aceste cuvinte, care reprezintă un întreg ideal de viață: „Curățenie de viață sufletească și trupească”. Sănătate!

du-se cercetașilor, străjerilor și ostașilor spunându-le între altele:

„Acel care a venit într'o zi de 8 Iunie la Coroana țării, a socotit să o consacre vouă tinerimii. Voi, cari de azi ați intrat în cercetășie de bună voință voastă, ascultând numai de imboldul inimei voastre, v'ați făcut cercetași, ascultând de prima poruncă care este cea mai de temel. V'ați legat să nu mințiți, să fiți înimosi și voloși. Să fiți buni patrioți, să vă iubiți aproapele vostru, după cum spune un proverb românesc: „Ce ție nu-ți place altuia nu face”.

Apoi, adresându-se soldaților, d-sa a adăugat:

„Astăzi, noi cari ne pregătim nu numai trupește ci și sufletește, suntem toți de aceiași credință în binele țării noastre.

Să ne servim cu credință și cu dragoste Patria și Regele”.

La orele 10, compania de onoare și cercetașii au defilat înaintea d-lui general și a celorlalte autorități.

După defilare, cercetașii și toate școlile secundare, în coloane, s'au îndreptat spre arena „Gloria”.

**Pe arena „Gloria”**

La arenă toți elevii și elevele au cântat Imnul Regal

și Imnul Străjerilor, sub conducerea d-lui prof. Octavian Lipovan.

Au jucat Hora Unirii, Hora Cercetașilor, Doina oltenescă, și Banul Mărăcin.

La urmă s'a dat iureșul și s'a cântat Imnul Străjeresc, și Pe-al nostru steag.

### Seara

Seara, la orele 9, cercetașii, după ce au fost în cetate la retragerea cu torțe, s'au îndreptat spre oraș cu faclă aprinsă.

În fața prefecturii s'au oprit, unde au fost salutați, de domnul prefect Groza și de domnul primar Ursu, cari se aflau pe balconul prefecturii.

Cercetașii s'au oprit în fața primăriei, unde au făcut un foc.

La sezoarea lor a luat cuvântul d. general Antonescu. A mai vorbit și d-nul profesor Strelikowsky, în numele cercetașilor, arătând menirea pe care o are un bun cercetaș și datoriile, săle față de aproapele, dând ca exemplu viața unui cercetaș din timpul războiului.

Sezoarea a luat sfârșit la orele 11 seara.

Deplina reușită a acestei serbări se datorește muncii depuse de d. Ascaniu Crișan, directorul liceului „Moise Nicoară”, și de d-nii profesori Strelikowsky și Gran.

### 8 Iunie la Oradea

ORADEA. — Împlinindu-se cinci ani dela Restaurație autoritățile locale au organizat și aci mari festivități.

La orele 10 dimineața s'a oficiat, în ambele Catedrale, un Te-Deum, la care a participat delegațiile oficialității.

Încă dela orele 9 detașamentele militare ale garnizoanei massate în careu, în fața Catedralei ortodoxe, așteptau sosirea autorităților, la biserică. Câteva minute înainte de orele zece, în sunetele muzicilor militare, concentrate în ansamblu cu secțiile de trompeți, întonând „Marșul Principelui Carol”, sosesc mașinile cu notabilitățile Orăzii: d-nii Tiberiu Moșoiu, primarul orașului, I. P. Băncilă, prefectul județului, gen. Ilcușiu, comand. garnizoanei, Ghiță Crișan, fost ministru, apoi deputații bihoreni, consilierii orașului și ofițerii.

După serviciul divin, oficiat de Arhiercul Andrei Crișanul, înconjurat de un sobor de preoți, a urmat defilarea în fața statuiei Regelui Ferdinand I.

Au defilat înaintea autorităților civile și militare toate școlile, tinerimea pre-militară, cercetașii și armata. În aclamațiile multimei animate defilarea a luat sfârșit la orele 12. A urmat un banchet la Casele Naționale, în grădina de vară, participând în număr restrâns asistența selectă dela paradă.

Seara s'a făcut retragere cu torțe.

## Chestiunea procurării de autobuz pentru municipiul Arad

Ce trebuie să știe comisiunea care va hotărâ marea noulor mașini

### IV.

Ne mai desparte azi de licitația care se va ține în vederea procurării autobuzelor. Am arătat în articolele noastre precedente, neajunsurile în care s'ar putea angaja primăria, în cazul cumpărării mașinelor „Ford”. Deasemeni am dovedit marele pericol la care sunt expuși clienții lui „Ford” — fiind obligați să apeleze la „Ford-Service” și la renumita „acțiune de schimb” a motoarelor.

Venim azi cu noi date, în sprijinul celor spuse.

Datele pe cari le furnizăm mai jos, vor dovedi domnilor dela comisia de licitații, proasta calitate a pieselor și motoarelor „Ford”.

D. Kirpoczki, proprietarul taxicoului No. 484, marca „Ford”, de 8 cilindri, a fost nevoit să schimbe pistoanele după 23.000 kilometri.

Acest schimb a fost silit să-l facă deoarece motorul consuma 4 kgr. ulei la 100 km. Or este știut că standardul de schimb al pistoanelor este de 100.000 km. la toate mărcile de automobile.

Astfel la „Ford” costul pistoanelor este de 4 ori mai

mare, din cauza proastei calități.

D. Nicolae Takaciu a cumpărat un „Ford” de 4 cilindri, iar după 13.000 de kilometri, — rulaj infim — fost nevoit să schimbe semeni.

D. Colb a cumpărat o camionetă de 1,5 tone, iar după 23.000 kilometri a fost nevoit să schimbe pistoanele.

Ne întrebăm, în urma acestor date, poate, oare, primăria să-și permită luxul să schimbe tot la 2 luni pistoanele autobuzelor?

Este știut că acest schimb va fi făcut tot de „Ford-Service”, iar motoarele o fie schimbate tot la „Ford” în cadrul faimoasei acțiuni de schimb contra plății de 8—12.000 lei. Nu înțelegem de ce vrea primăria să cumere autobuze pe cari să țină în permanență în garaj?

Sau cred domnii dela primărie, că Henry Ford nu s'ar îmbogățit destul de pe urma rabelor sale?

Noi credem că e altceva aici.

Altundeva trebuie căuta „buba”...

## Ultima oră

### Ștefan Popovici a murit

Starea d-lui Mihai Popovici

În cursul nopții starea fostului ministru Mihai Popovici s'a înrăutățit. Temperatura s'a urcat la 38,5 grade.

Temându-se de complicații, fostul ministru a chemat notarul și și-a dictat testamentul.

În timpul zilei de azi temperatura a scăzut la 37,1 grade.

Situația s'a îmbunătățit.

Însă glonțele vă și extra mai târziu pentru a evita hemoragie.

Ștefan Popovici, care considerat drept anormal a încetat din viață, aseară la orele 6.

Asupra lui s'a găsit suma de lei 150.000.

D. Mihai Popovici era de altfel, în conflict cu toată familia, această cerându-i mereu bani.

## Ședința delegației permanente a partidului naț.-țărănesc

Azi dimineața s'a întrunit delegația permanentă a partidului național-țărănesc sub președinția d-lui Ion Mihalache.

Discuția a rămas să fie continuată la orele 6 după amiază, când se va da un comunicat.

D. Ion Mihalache, a comu-

nicat delegației permanente a titudinea jignitoare a lui Gabriel Marinescu în discursul rostit la radio și a cetit scrisoarea adresată domnului Gheorghe Tătărescu, președintele consiliului de miniștri.

Pe urmă s'a discutat programul de vacanță.

## In jurul discursului la Radio a d-lui Gabriel Marinescu

Ministerul de Interne, a aplicat, prefectului poliției Capitalei, d-lui Gabriel Marinescu, în baza art. 51 din statutul funcționarilor publici, pedeapsa disciplinară

a muștrării scrise, pentru faptul că a ținut o conferință la Radio, fără să fi cerut în prealabil autorizația organelor superioare.

## Acrobatul aerian Cassalier s'a prăbușit cu avionul

PARIS, 10. — În cadrul unei sărbători aviatice, desfășurată ieri la Arlich, avionul pe bordul căruia se găsea ves-

titul acrobat Cassalier, s'a prăbușit.

Pilotul a murit, iar avionul a fost distrus.